

# ՄԱՍ-827-Ի ԼՐԱՑՄԱՆ ՑՈՒՑՄՈՒՆՔՆԵՐ

ՀԱՅԵՐԵՆՈՎ ԱՅՍ ՑՈՒՑՄՈՒՆՔՆԵՐԸ ՆԵՐԿԱՑԱՑՆՈՒՄ ԵՆ ՄԱՍ-827 ՁԵՎԻ ԱՆԳԼԵՐԵՆ ՏԱՐԲԵՐԱԿԻ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ: ԳՈՒՔ ՄԱՍ-827-Ի ԱՆԳԼԵՐԵՆ ՏԱՐԲԵՐԱԿԸ ՊԵՏՔ Է՛ ՍՏՈՐԱԳՐԵՔ, ԹՎԱԳՐԵՔ ԵՎ ՎԵՐԱԳՐԱԾՆԵՔ ԸՆԿԵՐԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ՁԵՐ ՏԵՂԻ ԳՐԱՍԵՆՑԱԿԻՆ, ՈՐՊԵՍՁԻ ՁԵՐ ԱՆԿԱՐՈՂՈՒԹՅԱՆ ԽՆԴՐԱԳՐԻՆ ԸՆԹԱՑՔ ՏՐՎԻ:

## ՈՒՄ Արձանագրությունները Պետք է Հրատարակվեն

Խնդրում ենք ներկայացնել ձեր առաջին և միջին անունն ու ազգանունը, ձեր ընկերային ապահովության համարը և ծննդյան թիվը:

### ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆԸ ԸՆԿԵՐԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹՅԱՆ ՀԱՑՏԵԼՈՒ ԼԻԱԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆ (ՄԱՍ)

**\*\* ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՆՔ ԿԱՐԴԱԼ ՈՂՋ ՁԵՎԸ ՆԵՐՔԵՎԸ ՍՏՈՐԱԳՐԵԼՈՒՑ ԱՌԱՋ \*\***

Ես կամովին լիազորում եմ և հրատարակում խնդրում (ներառած՝ թղթե, քանավոր կամ էլեկտրոնային փոխանակումները)

#### ԻՆՉԻՐ Իմ քոչոր բժշկական արձանագրությունները, ինչպես նաև կրթության մասին փաստաթղթերը և այլ տեղեկատվություն, որն առնչվում է առաջարկանք կատարելու իմ ունակությանը: Այն ներ է առնում հետևյալ տեղեկատվությունը տալու հաստի թույլտվություն.

- 1) Բոլոր արձանագրությունները և իմ բուժման, հիվանդանոց կեցության և արտահիվանդանոցային խնամքին վերաբերյալ այլ տեղեկություններ իմ անկարողության(ց) համար, ներառած՝ առանց սահմանափակումի՝
  - Հոգեբանական, հոգեբուժական կամ այլ մտային խանգարում(ներ)ը (բացառում է «հոգեբուժական գրառումները», ինչպես սահմանում է 45 ՉՀԲ 164 խ501-ը)
  - Թմրանյութի չարաչափումը, պարտադրությունը, կամ այլ քիմիական նյութերի չարաչափումը
  - Մահիկաձև արյան բջջի սակավարյունությունը
  - Տվյալներ, որոնք վկայում են որևէ վարակիչ կամ ոչ վարակիչ հիվանդության առկայության մասին, ինչպես նաև ՄԻԱՎ/ՁԻԱՀ-ի (ԷԻԺ/ԱԻՎԱ) ստուգումները կամ տվյալները և այլն:
  - Գեներին առնչվող խանգարումներ (ներառած՝ գեներոֆիլիական ստուգումների արդյունքները)
- 2) Տեղեկություն, թե ինչպես իմ խանգարում(ներ)ը ազդում են ստորյա կյանքի պարտականությունները կամ գործունեությունները կատարելու կարողության, և ազդում են իմ աշխատելու կարողության:
- 3) Կրթական ստուգումների կամ արժևորումների պատճենները, ներառած՝ Անհատականացված Կրթական Ծրագրերը, քառամսյա արժևորումները, հոգեբանական և խոսքի արժևորումները, և ցանկացած այլ արձանագրություն, որը կարող է օգնել մի բան կատարելու արժևորմանը. նույնպես՝ դասատուների նկատողությունները և արժևորումները:
- 4) Տեղեկություն, որը ստեղծվել է այս լիազորությունը ստորագրելու թվականին հաջորդող 12 ամսում, ինչպես նաև անցյալ տեղեկություններ:

#### ՈՒՄԻՑ

- Բոլոր բժշկական աղբյուրներից (հիվանդանոցներ, կլինիկաներ, տարրալուծարաններ, բժիշկներ, հոգեբաններ, կլն.), ներառած՝ հոգեկան առողջության, ուղղիչ, մոլորությունների բուժման և ԺԱ առողջական խնամքի հաստատությունները
- Բոլոր կրթական աղբյուրներից (դպրոցներ, դասատուներ, արձանագրությունների վարիչներ, խորհրդատուներ, կլն.)
- Ընկերային ծառայողներից/վերականգնողական խորհրդատուներից
- ՄԱՍ-ի կողմից օգտագործվող խորհրդատու քննիչներից
- Գործատուներից և պահպանողական ընկերություններից, քանվորական փոխհատուցման ծրագրից
- Ուրիշներից, ովքեր կարող են ծանոթ լինել իմ կացությանը (ընտանիք, հարևաններ, ընկերներ, հանրային պաշտոնյաներ)

#### ՈՒՄԸ

Ընկերային Ապահովության Վարչությանը և Նահանգային գործակալությանը, որոնք լիազորվել են ընթացքի մեջ դնել իմ գործը (սովորաբար ծանոթ որպես «անկարողությունը որոշելու ծառայություններ»), **ներառած՝ պայմանագրված պատճենահան ծառայությունները և բժիշկներն ու այլ մասնագետներ, ուրոնց կարծիքն է առնվում այս գործընթացում:** (Նաև, միջազգային պահանջագրերի համար, ԱՄՆ Պետքարտոլարության Արտասահմանային Ծառայության Կետին):

#### ՆՊԱՏԱԿԸ

Որոշել **նպատակներին իմ պայմանագրությունը**, ներառած՝ ստուգումը միացյալ ազդեցության բոլոր խանգարումների, որոնք առանձին չեն համապատասխանում ՄԱՍ-ի անկարողության սահմանումին, նաև այն՝ թե կարո՞ղ եմ կատարել նման նպատակներ:  
Նշեցեք անգլերեն ՄԱՍ-827-ի ձախ կողմի քառակուսում՝ եթե մենք որոշում ենք, թե դուք ի վիճակի եք կատարելու նպատակները ՄԻԱՅՆ (Ըշեցեք միայն ձեզ վերաբերվելու դեպքում)

**ԵՐԲ ԿԺԱՄԿԵՏԱՆՑՎԻ** Այս լիազորությունը կտևի 12 ամիս՝ ստորագրության թվականից (իմ ստորագրության ներքև):

- Ես լիազորում եմ այս ձևի պատճենին (ներառած՝ էլեկտրոնային պատճենին) օգտագործումը վերը նկարագրված տեղեկության հրատարակման համար:
- Ես հավանում եմ, որ կան պարագաներ, որոնք դեպքում այս տեղեկությունը կարող է վերահրատարակվել այլ կողմերի (մանրամասնությունների համար տեսեք էջ 2):
- Ես կարող եմ ՄԱՍ-ին և իմ աղբյուրներին գրել՝ չեղյալ համարելու այս լիազորությունը ցանկացած ժամանակ (մանրամասնությունների համար տեսեք էջ 2):
- Եթե խնդրեմ, ՄԱՍ-ը ինձ կտա այս ձևի պատճենը. ես կարող եմ աղբյուրից խնդրել, որ ինձ արտոնի ստուգել կամ պատճենը ստանալ հրատարակվելիք նյութի:
- Ես այս ձևի երկու էջերն էլ կարդացել եմ և համաձայն եմ վերևի հրատարակումներին՝ ճշված աղբյուրների տեսակներից:

**\*\*\* ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՆՔ ՍՏՈՐԱԳՐԵԼ ՄԻԱՑՆ ԿԱՊՈՒՑՑ ԿԱՄ ՍԵՎ ԹԱՆԱՔՐՈՎ:**

<p><b>Հրատարակումը լիազորող ԱՆՀԱՏԸ</b></p> <p>Անհատը պետք է ստորագրի և թվագրի այս լիազորագիրը, և տա իր փողոցի հասցեն, քաղաքը, նահանգը և փոստային թվանիշը, ինչպես նաև հետախուսի համարը՝ տարածքի թվանշով:</p>	<p>Եթե չի ստորագրվել հրատարակող ենթակալի կողմից, ըշեցեք ստորագրելի լիազորագրի հիմքը: ՄԱՍ-827-ի անգլերեն տարբերակի համապատասխան քառակուսում ըշեցեք, թե ստորագրող անձը անչափահասի ծնողն է, խնամակալը, թե այլ անձնական ներկայացուցիչ (բացառեցեք): ՄԱՍ-827-ի անգլերեն տարբերակը ստորագրեցեք սովորած միջոցով՝ եթե նահանգի օրենքով երկու ստորագրություն է պահանջվում:</p>
---	---

**Վկա՝** ՄԱՍ-827-ի այս անգլերեն հատվածում, ձեր ստորագրող անձին ճանաչող մի անձ պետք է ստորագրի որպես վկա և տա իր հետախուսի համարը կամ հասցեն: Կարիքի դեպքում, երկրորդ վկայի համար էլ տեղ կա:

Հրատարակումի այս ընդհանուր և մասնավոր լիազորագիրը մշակվել է՝ հարգելու համար բժշկական, կրթական և այլ տեղեկությունների հրատարակման վերաբերվող նախատեսությունները, քառ հետևյալի՝ Պիսի 104-191 («ԷԻՊԱՍ») և 45 ՉՀԲ մասեր 160 և 164 և 42 ԱՄՆ Օրենսգրքի հատված 290դդ-2 և 42 ՉՀԲ մաս 2 և 38 ԱՄՆ Օրենսգրքի հատված 7332 և 38 ՉՀԲ 1 խ475 և 20 ԱՄՆ Օրենսգրքի հատված 1232գ («ՀՀԲՊ») և 34 ՉՀԲ մասեր 99 և նո 300 և Նահանգային Օրենք:

**ՄՍՍ-827 Զևի Բացատրություն,  
«Տեղեկությունը Ընկերային Ապահովության Վարչության (ՄՍՍ) Հայտնելու Լիազորություն»**

Մեզ ձեր գրավոր լիազորությունն է հարկավոր՝ ստանալու պահանջված տեղեկությունը, որպեսզի ընթացքի մեջ դնենք ձեր պահանջը և որոշենք նպատակները կատարելու ձեր կարողությունը: Օրենքներն ու կարգերը պահանջում են, որ անձնական տեղեկության աղբյուրները տեղեկությունը մեզ հասցնելուց առաջ ունենան ստորագրված լիազորություն: Նույնպես, օրենքները պահանջում են հատուկ լիազորություն որոշ կացությունների մասին և կրթական աղբյուրներից տեղեկություն բաց թողնելու համար:

Դուք այս լիազորությունը կարող եք հայտնաբերել ստորագրելով ՄՍՍ-827 ձևը: Դաշնակցային օրենքն արտոնում է ձեր մասին տեղեկություն ունեցող աղբյուրներին՝ այդ տեղեկությունը հրապարակել, եթե դուք ստորագրեք միայն մեկ լիազորագիր՝ բոլոր ձեր տեղեկությունները բոլոր հնարավոր աղբյուրներից հրապարակելու համար: Մենք նրանից պատճեններ կհանենք յուրաքանչյուր աղբյուրի համար: Տեղեկության մասն աղբյուրը չի կարող ազդել բուժման, վճարման, անդամագրման կամ նպաստներից օգտվելու իրավունքի վրա՝ սույն լիազորագիրը ստորագրելու կապակցությամբ: Մի քանի Նահանգներ, ինչպես նաև որոշ առանձին տեղեկության աղբյուրներ, պահանջում են, որ լիազորագիրը հատկապես նշի այն աղբյուրը, որին լիազորում եք անձնական տեղեկություն բաց թողնել: Նման դեպքերում, մենք կարող ենք ձեզանից խնդրել, որ յուրաքանչյուր աղբյուրի համար ստորագրեք մեկ լիազորագիր և մենք կարող ենք նորից դիմել ձեզ՝ եթե հարկավոր լինի հավելյալ լիազորագրեր ստորագրելու:

Ձեր իրավունքն է այս լիազորագիրը չեղյալ համարել ցանկացած ժամանակ, բացի այն պարագայից, երբ ինչ-որ տեղեկության աղբյուր հիմք է կազմել ինչ-որ գործողության: Չեղյալ համարելու համար, Ընկերային Ապահովության Գրասենյակին ուղարկեցեք գրավոր հայտարարություն: Եթե ուղարկեք, նույնպես պատճենն ուղղակի ուղարկեցեք յուրաքանչյուր աղբյուրի, որը չեք ցանկանա, որ այնուհետև տեղեկություն հրապարակի ձեր մասին: ՄՍՍ-ը կարող է ձեզ ստել, եթե գտել է որևէ աղբյուր, որի մասին մեզ չէիք հայտնել: ՄՍՍ-ը կարող է չեղյալ համարելուց առաջ հրապարակված տեղեկությունն օգտագործել՝ որոշում կայացնելու ձեր պահանջի մասին:

ՄՍՍ-ի քաղաքականությունն է սահմանափակ անգլերենի իմացությամբ անձանց ծառայություն մատուցել իրենց ազգային լեզվով կամ նախասիրած հաղորդակցության միջոցով, ըստ 13166 Գործադիր Հրահանգի (11 օգոստոս 2000 թ.) և Անկարող Անհատների Կրթության Ակտի: ՄՍՍ-ը կանի ամեն տրամաբանական ջանք, որ ապահովի, որ ՄՍՍ-827-ի տեղեկությունը ձեզ ներկայացվի ձեր ազգային կամ նախասիրած լեզվով:

**ԿԱՐԵՎՈՐ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ՆԵՐԱՌԱՇ՝ ԳԱՂՏՆԻՈՒԹՅԱՆ ԱԿՏՈՎ ՊԱՀԱՆՁՎՈՂ ԾԱՆՈՒՑԱԳԻՐ**

ՄՍՍ-ի հավաքած բոլոր անձնական տեղեկությունները պաշտպանվում են 1974 թվի Գաղտնիության Ակտով: Հենց որ բժշկական տեղեկությունը հայտնվի ՄՍՍ-ին, այնուհետև այն պաշտպանված չի լինի 45 շաբաթ 164-ի առողջական տեղեկության գաղտնիության տրամադրությամբ (պարտադրված՝ Առողջական Ապահովության Գրասենյակի Գրասենյակի և Հաշվետու Լիցենզիայի Ակտով (ԷԻՊԱ)): ՄՍՍ-ը անձնական տեղեկությունները պահում է խստորեն հետևելով պահման ժամանակացույցերին, որոնք սահմանվել և պահպանվում են հարակցաբար Ազգային Արխիվների և Արձանագրությունների Վարչության: Ինչ-որ արձանագրության պիտանի կլանքի ավարտին, այն փչացվում է՝ համաձայն գաղտնիության տրամադրությունների, ինչպես նշված է 36 շաբաթ 1228-ում:

ՄՍՍ-ը լիազորված է ՄՍՍ-827 ձևով տեղեկություն հավաքել Ընկերային Ապահովության Ակտի հետևյալ հատվածներով՝ 205(ա)2 223(դ)(5) (Ա)2 1614(ա)(3)(Է)(Ի)2 1631(դ)(1) և 1631 (ը)(1)(Ա): Այս ձևով ստացված տեղեկությունը մենք օգտագործում ենք որոշելու կամ շարունակելու նպատակներին ձեր պայմանումնալիությունը և ձեր կարողությունը՝ որևէ ստացված նպատակում կատարելու: Այս օգտագործումը սովորաբար ընդգրկում է տեղեկության քննությունը այն Նահանգային գործակալության կողմից, որը ընթացք է տալիս ձեր գործին և ստուգում որակը ՄՍՍ-ի անձերի: Որոշ դեպքերում, ձեր տեղեկությունը կարող է նաև քննվել ՄՍՍ-ի անձնակազմի կողմից՝ ընթացք տալու ձեր դիմումին, կամ՝ հետաքննիչներից, ովքեր խարդախության կամ չարաշահման ամբաստանություններ են քննում, և կարող է օգտագործվել ցանկացած անհնչակից վարչական, քաղաքացիական կամ ոճրային դատարանությունում:

Այս ձևի ստորագրումը կամավոր է, բայց եթե ձեզ չհաջողվի այն ստորագրել, կամ այն չեղյալ համարեք անհրաժեշտ տեղեկությունը մեր կողմից քննվելուց առաջ, հնարավոր է, որ չկարողանանք ճշգրիտ և ժամանակին որոշում կայացնել ձեր պահանջագրի կապակցությամբ, և հնարավոր է, որ հետևանքը լինի մերժում կամ նպաստների կորուստ: Չնայած այս ձևով մեր ձեռք բերած տեղեկությունը համարյա երբեք չի օգտագործվել վերը նշվածներից տարբեր նպատակներով, այն կարող է հրապարակվել ՄՍՍ-ի կողմից առանց ձեր համաձայնության, եթե դա թույլատրվում է Դաշնակցային օրենքներով, ինչպես՝ Գաղտնիության Ակտով և Ընկերային Ապահովության Ակտով: Օրինակ, ՄՍՍ-ը կարող է տեղեկություն հրապարակել՝

- 1) Մի երրորդ կողմ (օրինակ՝ խորհրդատու բժիշկ) կամ այլ կառավարական գործակալություն և ի վիճակի դարձնելու, որ օգնի ՄՍՍ-ին՝ հիմնավորել Ընկերային Ապահովության նպատակների և/կամ ծածկույթի իրավունքները:
- 2) Ըստ օրենքի, որը լիազորում է Ընկերային Ապահովությունից արձանագրությունների հրապարակումը (օրինակ՝ Ընդհանուր Հետաքննչին, Դաշնակցային կամ Նահանգային նպաստների գործակալությունների և հաշվեքննիչների, կամ Վետերանների Գործերի Բաժանմունքին (ԺԱ)):
- 3) Վիճակագրական հետազոտության և հաշվեքննական գործողությունների համար, որոնք անհրաժեշտ են՝ Ընկերային Ապահովության ծրագրերի ամբողջականությունն ու բարելավումը երաշխավորելու նպատակով (օրինակ՝ Վիճակագրական Գրասենյակին և ՄՍՍ-ի հետ պայմանագիր կնքած անձնապես շահագրգռվածների):

ՄՍՍ-ը առանց կանխօրոք գրավոր պատշաճ համաձայնության չի վերահրապարակի տեղեկություն՝ (1) ակտիվ կամ թմրանյութի չարաշահման մասին, ինչպես նշվում է 42 շաբաթ 2-ում, կամ (2) անչափաճանաչ մասին կրթական արձանագրություններից, որոնք ձեռք են բերվել ըստ 34 շաբաթ 99-ի (Ընտանիքի կրթության Իրավունքներ և Գաղտնիության Ակտ (ՀԸԲՊԱ)), կամ (3) հոգեկան առողջության, զարգացական անկարողությունների, ԱԻՎԱ-ի կամ ԷԻԺ-ի մասին:

Մենք ձեր ներկայացրած տեղեկությունը կարող ենք նաև օգտագործել՝ համակարգչով արձանագրություններ համեմատելիս: Համեմատող ծրագրեր մեր արձանագրությունները կրադիտառեն այլ Դաշնակցային, Նահանգային կամ տեղական կառավարական գործակալությունների արձանագրությունների հետ: Ծանոթ գործակալություններ կարող են օգտագործել համեմատման ծրագրերը՝ գտնելու կամ ապացուցելու, որ անձը պայմանական է Դաշնակցային կառավարության կողմից վճարվող նպաստների: Օրենքը մեզ թույլատրում է այս բանն անել՝ մինչև անգամ եթե համաձայն չգտնվեք դրան:

Ցանկացած Ընկերային Ապահովության Գրասենյակ ձեր հայտնաբերած տեղեկությունը ինչ-որ օգտագործելու կամ բացահայտելու հնարավոր պատճառների մասին ձեզ բացատրություններ կտա, եթե պահանջեք:

**ԹՂԹԱԿԱԼՈՒԹՅԱՆ ՆՎԱԶԵՑՄԱՆ ԱԿՏ**

Այս տեղեկություն հավաքելը համապատասխանում է 44 ԻսիՍի2ի § 3507-ի պայմաններին, ինչպես բարեփոխվել է 1995 թ-ի Թղթակալության Նվազեցման Ակտի Հատված 2-ով: Դուք պարտավոր չեք այս հարցերին պատասխանել՝ եթե Գրասենյակի Կատարման և Բյուջեի կարգավորման համար չենք նշել: Մեր գնահատումով, շուրջ 10 րոպե կտևի ցուցմունքները կարդալը, իրողությունները հավաքելը և հարցերին պատասխանելը: **ԶԵՎԸ ԱՌԱՔԵՑԵՔ ՎԱՄ ԱՆՁԱՄԲ ԲԵՐԵՔ ԶԵՐ ՏԵՐԻ ԸՆԿԵՐԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱՍԵՆՅԱԿ: Գրասենյակը նշված է ձեր հետախուսագրի ԱՄՆ-ի կառավարական գործակալություններ բաժնում, կամ կարող եք զանգահարել Ընկերային Ապահովության 1-800-772-1213 համարով:** Ժամանակի մեր վերևի գնահատման շուրջ դիտողություններ կարող եք ուղարկել՝ ՄՍՍ, 1338 Աննըզ Բիլդինգ Բալտիմոր 2ՄԳ 21235-6401: Այս հասցեով ուղարկեցեք միայն ժամանակի գնահատման վերաբերվող դիտողությունները, ո՛չ թե լրացված ձևը: